

Escuela Primaria Joseph R. Perry

19231 Harding Lane • Huntington Beach, CA 92646 • (714) 962-3348 • Años de nivel escolar K-5
Monique Huijbregtse, Ed. D, Director/a
mhuijbregtse@hbcasd.us

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13 Publicado durante el 2013-14



Distrito Escolar de la ciudad de Huntington Beach

20451 Cramer Lane
Huntington Beach, CA 92646
(714) 964-8888
<http://perry-huntington-ca.schoolloop.com/>

Junta Directiva

Celia Jaffe
Rosemary Saylor
Shari Kowalke
Bridget Kaub
Brian E. Rechsteiner

Administración Distrital

Gregory Haulk
Superintendente
Jennifer Shepard
**Superintendente Auxiliar
Servicios Educativos**
Deborah Cockrell
**Superintendente Auxiliar
Recursos Humanos**
Jon M. Archibald
**Superintendente Auxiliar
Servicios Administrativos**

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (714) 962-3348.

Descripción escolar

Bienvenidos a la escuela primaria Perry! Este informe proporcionará a los padres y miembros comunitarios información relacionado al logro, recursos, intervenciones, alumnos y personal. Nos esforzamos por garantizar que la escuela primaria Perry sea un entorno acogedor hecho más fuerte por nuestras contribuciones como nuestra colaboración con ustedes es una clave para el éxito estudiantil.

Declaración de la misión de la Escuela Primaria Perry

La escuela Perry será un catalizador inspirador para la comunidad uniendo los padres, los maestros, y los alumnos para compartir, desarrollar, y crecer como estudiantes de por vida. La escuela Perry promoverá individualidad, el reconocimiento de diversidad, y la formación de disciplina, responsabilidad, valor, y compromiso. Los alumnos mantendrán exigentes normas académicas y morales, serán pensadores críticos y solucionarán problemas; por lo tanto dándoles confianza, y convirtiéndolos en ciudadanos productivos.

Declaración de la visión de la Escuela Primaria Perry

Imaginamos la escuela primaria Perry como un lugar donde el personal:

- Trabaja junto en equipos de colaboración
- Implementa estrategias para supervisar y mejorar el rendimiento estudiantil con continuas estrategias basadas en investigación
- Demuestra un compromiso personal al éxito académico y bienestar general de todos los alumnos
- Alienta responsabilidad, justicia, cariño, ciudadanía, formalidad, y respeto
- Proporcionar un ambiente seguro y comprensivo

J.R. Perry tiene una larga tradición de excelencia. Puntuaciones en pruebas han aumentado en los últimos doce años debido a la dedicación de todo el personal y su capacidad para llegar a padres y alumnos. El personal de la escuela Perry está altamente calificado y se involucra en el aprendizaje continuo de las mejores intervenciones y programas basados en investigación disponibles para aumentar el rendimiento estudiantil. Éxito de lectura ha sido el principal enfoque para los maestros y alumnos. Los maestros están especializados en evaluar, diagnosticar y proporcionar instrucción en las cinco áreas de lectura: conciencia fonémica, fonética, fluidez, vocabulario y comprensión. Para apoyar la instrucción matemática básica, la escuela está usando STMath (Jiji), Number talks e instrucción cognitiva (CGI, por sus siglas en inglés). Estudios sociales y ciencias utilizan técnicas prácticas, basada en la investigación para hacer el plan de estudios cobran vida. Todos los temas son compatibles con el uso de la tecnología. El personal revisa cuidadosamente los programas de intervención y estrategias de enseñanza para que puedan aumentar su repertorio de habilidades para satisfacer las necesidades individuales de los alumnos.

Todos los alumnos son aceptados, acogió con satisfacción y se sienten cómodos en la escuela primaria Perry. Estamos orgullosos de la diversidad de la etnia, la economía y estilos de aprendizaje. La escuela primaria Perry ofrece un programa para dotados, alumnos del idioma inglés, los alumnos de Título 1 y educación especial. Nuestras ofertas en educación especial se combinan para el mejor plan educativo individual mediante el discurso, el programa de especialista de recursos, clase diurna especial, la incorporación en las clases de educación regular, inclusión total, una clase de apoyo de comportamiento, grupos de habilidades sociales, terapia ocupacional, educación física auxiliar y DTT para satisfacer las necesidades únicas del niño. Trabajamos con la población de todo alumno utilizando los 40 programas desarrollo de activos y Second Step, un programa de prevención de intimidación. Enseñamos a los alumnos sus derechos a estar segura y feliz en la escuela y la necesidad de respetar el derecho de los demás tener lo mismo.

Oportunidades de participación para los padres

Los padres y miembros comunitarios siempre están bienvenidos para una visita y son alentados a ayudar en el salón. Colaboración entre el hogar y la escuela es la clave al éxito estudiantil. Esperemos que encuentre la escuela Perry un entorno acogedor hecho más fuerte por las contribuciones de todos. La escuela Perry invita los padres a ser parte del consejo de sitio escolar, la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), Título I, comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) o como voluntario en el salón. Los miembros comunitarios también son invitados a participar y apoyar la fundación educativa de Huntington Beach, una sociedad educativa y comercial conjunta, que proporciona fondos para pequeños subsidios para maestros, oradores del salón y materiales suplementarios.

Favor de comunicarse con la directora escolar, la Dra. Monique Huibregtse al 714-962-3348, para aprender más sobre como participar en la educación de sus hijos.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	147
1	62
2	72
3	50
4	43
5	62
Matriculación Total	436

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.2
Nativo americanos/de Alaska	0.0
Asiáticos	7.3
Filipinos	1.3
Hispanos o latinos	45.4
Isleños del pacífico/de Hawái	1.5

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Blancos	38.1
Dos o más razas	6.3
De escasos recursos económicos	53.3
Estudiantes del inglés	26.6
Alumnos con discapacidades	15.1

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Año	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
	11	12	13	1-20			21-32			33+		
	11	12	13	11	12	13	11	12	13	11	12	13
Kínder	13.2	32.4	29.4	3	0	0	2	2	5	0	3	0
1	25	24.7	25.8	0	1	0	1	2	3	0	0	0
2	28	21	27.6	0	1	0	1	1	3	0	0	0
3	27.5	28	31.2	0	0	0	2	1	2	0	0	0
4	30.5	24	30.7	0	1	0	2	0	2	0	2	0
5	26.5	26.3	31.0	0	1	0	2	3	2	0	0	0

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones

Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	3.71	4.4	11.3
Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	4.23	4.8	3.33
Expulsiones	0.09	.10	0.0

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

El plan de seguridad del sitio de escuela es revisado y actualizado cada año. El plan es revisado por el personal y el PTA. El consejo del sitio escolar aprueba este plan cada año. Los elementos clave del plan están cubiertos por cuatro metas generales:

- Meta # 1: Todos los alumnos y miembros del personal son proporcionados un entorno de aprendizaje y enseñanza segura.
- Meta # 2: Todos los alumnos están seguros mientras en la escuela, cuando viajan hacia y desde la escuela y cuando viaja a y desde la escuela las actividades relacionadas.
- Meta # 3: Programas distritales y recursos comunitarios autorizados estarán disponibles para los alumnos y padres de familia.
- Meta # 4: Las escuelas proporcionan el entorno educativo donde alumnos, padres, personal y miembros comunitarios deberán comunicar efectivamente en una manera que sea respetuosa con todos los antecedentes culturales, raciales y religiosos.

Mucha gente visita el plantel para darse de voluntarios en el salón y participar en eventos escolares. Los padres y visitantes son bienvenidos y obligados a registrarse en la dirección al llegar y obtener un gafete de visitante; visitantes son requeridos regresar a la dirección al partir. Durante el almuerzo, recreo y antes/después de clase, supervisores del plantel y maestros supervisan los alumnos y el terreno escolar, incluyendo la cafetería y patios de recreo, para asegurar un entorno seguro y ordenado. El plan comprensivo de seguridad escolar fue desarrollado por el distrito para cumplir con la ley del senado 187 (SB 187, por sus siglas en inglés) de 1997. El plan proporciona los alumnos y el personal con una manera de asegurar un entorno docente seguro y ordenado e incluye los siguientes requisitos de SB 187: estado actual de delitos escolares; procedimientos para reportar abuso infantil; procedimientos de desastre, rutinario y emergencia; políticas relacionadas a suspensión y expulsión; notificación de maestros; política sobre acoso sexual; provisión de un código de vestimenta a nivel escolar; ingreso/egreso seguro de alumnos, padres y empleados escolares; entorno escolar seguro y ordenado; y reglas/procedimientos escolares.

La escuela evalúa el plan anualmente y actualiza como sea necesario. Procedimientos de seguridad, incluyendo elementos de un plan de seguridad escolar, son repasados con el personal escolar y distrital en el otoño, al inicio de cada ciclo escolar. El plan fue actualizado y repasado más recientemente con el personal escolar en octubre del 2012.

El distrito aborda progresivamente las necesidades estructurales de cada escuela para asegurar que las instalaciones estén seguras y cumplan con los códigos educativos así como regulaciones de edificios y seguridad. Mejoras al plantel de la escuela Perry incluye trabajando con el departamento de policías de la ciudad de Huntington Beach para mantenerse al tanto con la práctica de los mejores procedimientos de seguridad en caso de un intruso armado en el sitio escolar.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 23 de agosto del 2013

La escuela primaria Perry, construida en el año 1964, cuenta con seis edificios separados, incluyendo un edificio con oficinas y biblioteca, un salón multiusos, cuatro edificios docentes, con un total de 28 salones y un laboratorio de computación. El sitio también tiene 4 salones portátiles añadidos en los años 90 y un edificio portátil YMCA, utilizado para cuidado de niños antes y después de clases.

El sitio ha sido modificado con iluminación interior/exterior de bajo uso de energía.

Mejoramientos completados durante el 2012-13 incluyeron reparo del revestimiento del exterior y la pintada de cinco salones portátiles, nueva rampa de cemento para un salón portátil, nueva alfombra en un salón portátil, pintada del exterior estuco y todas las puertas del exterior y nuevo piso de baldosa en tres baños del personal y cinco de alumnos.

Instalaciones son inspeccionadas continuamente por custodia y pedidos de personal y el trabajo de mantenimiento se presentan según sea necesario.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[]	[]

Maestros certificados			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	23	23	23
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	2	3	1
Distrito	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	♦	♦	279
Sin certificación	♦	♦	0

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

La interacción de enseñanza y aprendizaje es la piedra angular de un buen programa instructivo resultando en éxito académico estudiantil. Para mejorar la calidad del programa, el personal de la escuela primaria Perry participa en el desarrollo del personal. Enseñanza es una continua combinación de arte y habilidad y requiere que los maestros continuamente actualicen su oficio con las mejores prácticas basadas en la investigación de la enseñanza. Todo la capacitación y el desarrollo curricular en la escuela primaria Perry se basa en las normas y estructuras del contenido del estado de California basado en datos estudiantiles. Igual como esperamos de los alumnos de la escuela primaria Perry, los maestros también son estudiantes de por vida.

El distrito escolar de la ciudad de Huntington Beach colabora regularmente con todos los niveles de personal distrital y escolar al desarrollar las actividades del desarrollo profesional en alineación con las expectativas de maestros de calidad de la ley Que Ningún Niño Quede Atrás. Los administradores distritales y escolares utilizan análisis de tendencias del sitio, pruebas estatales, evaluaciones de nivel distrital, respuesta del maestro y observaciones del administrador para identificar los métodos y estrategias más efectivas para lograr resultados positivos para maestros y alumnos.

El superintendente auxiliar de servicios educativos y los directores se reúnen mensualmente para analizar los actuales programas educativos, materiales didácticos, plazos de ejecución y logros estudiantiles. Comentarios son recopilados a nivel de sitio a través de información directa y observación personal. Comité periódicos de desarrollo curricular son formados para tratar con áreas identificadas de enfoque. Por lo general, tres días de desarrollo de personal obligatorio se realizan durante el año escolar. Actividades de capacitación de nivel del distrito y el desarrollo profesional se basan tanto en las necesidades del sitio de escuela y distrito. Actualmente, los estudiantes del idioma inglés y matemáticas son dos áreas de enfoque para el desarrollo personal.

Anualmente, el personal de la escuela primaria Perry repasa los datos de evaluación del distrito y estado, portafolios del salón y muestras de trabajo para determinar las necesidades de los alumnos. Cada nivel de año hace recomendaciones para nuevas estrategias adicionales, capacitación o materiales adicionales que puedan ayudar a los alumnos en el proceso de aprendizaje. Maestros adhieren el currículo del salón para garantizar que todos los alumnos satisfacen o superan los niveles de competencia del estado. Articulación entre los niveles de año ayudan a dar consistencia al programa escolar. Actualmente, los temas de desarrollo personal en la escuela primaria Perry incluyen:

Science Works, tecnología, estrategias de Título I basado en investigación, instrucción cognitiva (CGI, por sus siglas en inglés), desarrollo guiado de la adquisición lingüística (GLAD, por sus siglas en inglés), Number Talks, STMath, estrategias para lectura y escritura por Nancy Fetzter, respuesta a intervención (Rtl, por sus siglas en inglés), Thiking Maps, Write From the Beginning, Path to Proficiency.

Una porción de los fondos de la escuela se utilizan para permitir que los miembros del personal asistan a seminarios docentes y otros eventos diseñados para mejorar sus técnicas de enseñanza y ampliar su base de conocimientos. Maestros nuevos a la profesión son apoyados por tutores pares y son alentados a participar en los servicios ofrecidos por el consorcio occidental del condado de Orange de educación especial o consultores docentes. Los maestros son alentados a asistir a conferencias y seminarios de temas específicos y compartir lo que aprenden con otros miembros del personal. El programa de apoyo y evaluación de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés), ofrece apoyo adicional y oportunidades para nuevos maestros. El programa está diseñado para ayudar aquellos principiantes a la enseñanza para ampliar y ampliarr sus habilidades de enseñanza, ayudar al distrito escolar mantener más nuevos maestros y mejorar las oportunidades de aprendizaje para los alumnos.

Personal clasificado y ayudantes docentes son proporcionados oportunidades de capacitación y desarrollo a nivel del condado, distrito y escuela. Capacitación a nivel local para el personal clasificado se orientan a sus áreas de especialización.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
de muy bajos recursos	100.0	0.0
de bajos recursos	100.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	N/A
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.375
Psicólogo/a	.6
Trabajador/a social	N/A
Enfermera/o	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.2
Especialista de recursos	N/A
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	N/A

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	5,641.17	1,743.30	3,897.87	\$63,809
Distrito	♦	♦	1,253.19	\$76,029
Estado	♦	♦	\$5,537	\$70,193
Diferencia porcentual: escuela y distrito			211.0	%
Diferencia porcentual: escuela y estado			%	%

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Financiamiento de Título I juega un papel crítico en la ley educativa clave conocida más popularmente como Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). Título I es dinero federal utilizado para apoyar dotación adicional y programas que cumplen las necesidades de alumnos de bajos ingresos y bajo rendimiento y otros alumnos designados con necesidades especiales. La escuela Perry utiliza fondos de Título I para ayudar a alumnos identificados como fallando, o en mayor riesgo de fallar, para cumplir las normas del contenido de la junta educativa estatal. Información relacionada a designación Título I ayuda a los padres y la comunidad escolar a entender el impacto que tendrá NCLB en la escuela Perry. NCLB requiere evaluación del rendimiento estudiantil a nivel escolar y por subgrupo específico dentro de la población estudiantil. Un maestro auxiliar de Título I, Earobics, Accelerated Reader, 6 minute solution, Language!, Read Naturally, Thinking Maps, estrategias Nancy Fetzler de lectura y escritura y Phonics for Reading son algunos de los programas de intervenciones que se están implementando.

La escuela Perry también recibe fondos EIA para apoyar aquellos alumnos que son designados como estudiantes del idioma inglés como es determinado por el examen CELDT. Estos fondos son utilizados para un ayudante auxiliar del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) y parcialmente financian un maestro certificado que ayude a nuestros alumnos EL. Este financiamiento también apoya programas tales como Language for Learning, Thinking and Writing, Houghton Mifflin 'Medallions,' y Path to Proficiency.

El programa de apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) ofrece apoyo adicional y oportunidades para maestros principiantes. El programa está diseñado para aquellos no familiarizados con enseñanza y para expandir y fortalecer sus habilidades docentes, ayudar al distrito escolar a retener más maestros principiantes, y mejorar las oportunidades docentes para los alumnos.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)		
Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$40,989	\$41,451
maestro en el nivel intermedio	\$77,179	\$67,655
maestro en el nivel superior	\$94,135	\$85,989
director (primaria)	\$110,543	\$108,589
director (secundaria)	\$106,029	\$111,643
director (preparatoria)	\$0	\$110,257
Sueldo de un superintendente	\$189,000	\$182,548
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	45.7%	41.8%
los sueldos administrativos	5.8%	5.5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre del 2013

Con arreglo a la solución de Williams vs el estado de California, el distrito escolar de la ciudad de Huntington Beach inspeccionó minuciosamente cada uno de sus sitios escolares al inicio del año escolar 2013-14 para determinar si cada escuela tenía libros suficientes y de buena calidad, material didáctico y equipos de laboratorio de ciencia.

Todos los alumnos, incluyendo estudiantes de inglés, tienen que ser proporcionados sus propios libros de texto individuales o material didáctico (en materias básicas), para su uso en el salón. Además, todos los libros de texto y materiales didácticos utilizados dentro del distrito deben estar alineados con los estándares de contenido del estado de California y marcos, con su aprobación definitiva por la junta educativa.

Texto y artículos instructivos		
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	
Lectura/artes lingüísticas		Houghton Mifflin
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adopción en el año 2003
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0.0%	
Matemáticas		Houghton Mifflin
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adopción en el año 2002
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0.0%	
Ciencias		Pearson Scott Foresman
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adopción en el año 2008
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0.0%	
Historia y ciencias sociales		Houghton Mifflin - segundo al quinto año
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adopción en el año 2007
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0.0%	Scott Foresman - kinder al primer año Adopción en el año 2007

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	55	58	54	78	81	80	54	56	55
Mat.	61	67	68	74	75	79	49	50	50
Cie.	67	66	82	84	86	88	57	60	59
Cie.Sc.				72	74	75	48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	80	79	88	75
Todos los alumnos en la escuela	54	68	82	
Masculino	49	67	86	
Femenino	60	69	79	
Afroamericanos				
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos	67	83		
Filipinos				
Hispanos o latinos	47	57	81	
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	62	83	89	
Dos o más razas	65	82		
De escasos recursos económicos	44	62	85	
Estudiantes de inglés como	29	48		
Alumnos con discapacidades	30	36		
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	11.3	12.7	36.6

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	2	1	9
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	20	-15	15
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos	-25	30	17
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	26	-8	10
Estudiantes del inglés	35	-31	32
Alumnos con discapacidades		-39	7

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	5	5	5
Escuelas similares	4	4	4

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2012-2013	2012-2013
Año en el PI	año 2	año 1
# de escuelas que participan actualmente en el PI		4
% de escuelas que participan actualmente en el PI		100.0

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	237	5,376	4,655,989
	Aumento	812	910	790
Afroamericanos	Cantidad	1	27	296,463
	Aumento		878	708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	0	18	30,394
	Aumento		872	743
Asiáticos	Cantidad	18	509	406,527
	Aumento	874	961	906
Filipinos	Cantidad	5	45	121,054
	Aumento		884	867
Hispanos o latinos	Cantidad	120	1,010	2,438,951
	Aumento	778	846	744
Isleños del pacífico / de Hawái	Cantidad	6	22	25,351
	Aumento		889	774
Blancos	Cantidad	73	3,367	1,200,127
	Aumento	849	920	853
Dos o más razas	Cantidad	14	378	125,025
	Aumento	848	926	824
De escasos recursos económicos	Cantidad	134	944	2,774,640
	Aumento	787	831	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	86	431	1,482,316
	Aumento	778	821	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	61	710	527,476
	Aumento	643	777	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	Sí
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	Sí
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	N/A



Huntington Beach City School District Escuela Hogar/Acuerdo de Pacto Escolar



El siguiente es un acuerdo entre el personal, los padres y estudiantes de la Escuela Perry. Para asegurar el éxito de todos los estudiantes, hemos desarrollado este acuerdo y esperamos que todos los participantes cumplan con sus compromisos al máximo. Por favor revise este acuerdo y devolverlo con las firmas correspondientes a la maestra de su hijo.

Compromiso Personal: Para ayudar a cada estudiante a cumplir o superar los altos estándares académicos del estado, estoy de acuerdo en llevar a cabo las siguientes responsabilidades lo mejor que pueda:

Proveer un currículo de alta calidad e instrucción

- Comunicarse regularmente con las familias sobre el progreso del estudiante a través de conferencias, reuniones de padres y maestros, reportes de progreso, y otros medios disponibles
- Proporcionar oportunidades razonables para que los padres voluntarios y participar en la clase de su hijo y para observar las actividades de clase
- Tratar de motivar a mis alumnos a aprender
- Mantener altas expectativas y ayudar a cada niño a desarrollar un amor por el aprendizaje
- Proveer un ambiente cálido y seguro, y cuidado
- Proveer las tareas diarias significativos para reforzar y extender el aprendizaje, de acuerdo con la Política de la Junta
- Participar en actividades de desarrollo profesional que mejoren la enseñanza y el aprendizaje y que el apoyo a la formación de alianzas con las familias y la comunidad
- Participar activamente en la toma de decisiones en colaboración
- Trabajar constantemente con las familias y mis colegas de la escuela para hacer de la escuela un lugar accesible y acogedor para las familias
- Respetar la escuela, los estudiantes, el personal y las familias

Estudiante Compromiso: Para ayudarme a mí mismo tener éxito en la escuela, me comprometo a llevar a cabo las siguientes responsabilidades lo mejor que pueda:

- Asistir a la escuela listos para aprender y trabajar duro
- Traer los materiales necesarios, las misiones completadas y las tareas Traer los materiales necesarios, las misiones completadas y las tareas
- Conocer y seguir las reglas de la escuela y en el aula
- Pida ayuda cuando la necesite
- Comunicarse regularmente con mis padres y maestros sobre las experiencias escolares para que puedan ayudarme a tener éxito en la escuela, incluyendo dar a mis padres o los adultos en mi casa todos los avisos y la información recibida por mí de mi escuela
- Limitar y controlar mi ver la televisión y el uso de la tecnología
- Leer todos los días fuera de la escuela por lo menos durante 15 minutos (Kindergarten-segundo grado) o 30 minutos (tercero a octavo grado)
- Respetar la escuela, compañeros de clase, el personal y las familias

Compromiso de los Padres: Para ayudar a mi hijo a alcanzar o superar los altos estándares académicos del estado, estoy de acuerdo en llevar a cabo las siguientes responsabilidades lo mejor que pueda:

- Comunicar la importancia de la educación y el aprendizaje de mi hijo
- Proporcionar un tiempo y un lugar tranquilo para hacer la tarea
- Dar atención a lo que veo en la television de mi hijo y el uso de la tecnología
- Leer para mi hijo o animar a mi hijo a leer todos los días fuera de la escuela
- Comunicarse con el maestro o la escuela cuando tenga una preocupación
- Asegurar que mi hijo asista a la escuela todos los días, y duerma lo suficiente, la atención médica regular y una nutrición adecuada
- Monitorear regularmente el progreso de mi hijo en la escuela
- Participar en las actividades en la escuela, como la Noche de Regreso a, reuniones de padres y maestros Escuela, Casa Abierta, haciendo reuniones y / o voluntario de decisión escolar
- Respetar la escuela, compañeros de clase, el personal y las familias

Estudiante

Fecha

Maestro

Fecha

Padre

Fecha